

汉字辨析词典

繁体 简体
异体 正体

郭忠新 编著

发
發
髮

游
遊
野
樺

戏
戲
戲

云
雲

鑒
鑒

叶
葉
乾
幹
干
幹

强
強

后
後

隶
隸

里
裏
裡

上海大学出版社

汉字简繁体正异体辨析词典

郭忠新 编著

上海大学出版社

· 上海 ·

图书在版编目(CIP)数据

汉字简繁体正异体辨析词典/郭忠新编著. —上海:
上海大学出版社, 2017. 2

ISBN 978-7-5671-2453-0

I. ①汉… II. ①郭… III. ①简化汉字-辨析-词典
IV. ①H124.2-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 178762 号

责任编辑 傅玉芳
封面设计 柯国富
技术编辑 金鑫 章斐

汉字简繁体正异体辨析词典

郭忠新 编著

上海大学出版社出版发行

(上海市上大路 99 号 邮政编码 200444)

(<http://www.shangdapress.com> 发行热线 021-66135112)

出版人: 戴骏豪

*

南京展望文化发展有限公司排版

句容市排印厂印刷 各地新华书店经销

开本 787 mm×1092 mm 1/32 印张 26.75 字数 1 135 千

2017 年 2 月第 1 版 2017 年 2 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5671-2453-0/H·323 定价: 78.00 元

前言

旅居加拿大期间，在遍地 ABC 的异国他乡，见到方块字倍感亲切。多伦多有数十种中文报刊，从中我能及时了解国内和世界的消息，同时也通晓许多加拿大的风情与知识，获益匪浅。无奈文中颇多错别字，犹蝇矢点玉，久而久之乃明其所以。当地报纸的信息不少源于国内，大陆推行简化字，废弃了一批多笔画的繁体字和异体字，而该地仍沿用传统汉字，需将简体复原为繁体，以飨当地华人读者，在简繁体、正异体相互转换的过程中，因未加辨析而致误。如：製(制)度、合並[併]、萬年歷(曆)、皇太後(后)……就连我国香港地区某日报(2003.10.8.B13版)于《杭州幾多名人故居在呻吟》为题的短文中，竟将文豪“郁達夫”的姓都给改了，错换成多笔画的“鬱”字，可略见一斑。

为维护中华语言文字的纯洁，曾致函于有关报社，冀能引起重视。《北美时报》的报人深为所动，决意开辟《文史天地》专栏，特邀笔者主持，每周一期。于是乎先后在该报发表了《汉字规范刍议》《繁简体浅析》《避讳与御用》《小丑不“醜”》等文数十篇，加以系统阐述；回首国内，改革开放以来，随着经济文化交流的发展，在某些场合，需要使用繁体字进行交流。由于文字改革已推行五六十年，多数人从入学伊始就与繁体字无缘，而今在转简为繁时，以致“里”“裏”不分、“復”“複”错位……发人深思，因此萌生撰写本书的意念。

二

文字是记录语言的符号，是书面语言，可以突破口语的时间和空间的限制。世界文字日趋表音化，唯我形、音、义三结合的方块汉字独步天下，是世界上古时期各大文字体系中唯一传承至今、使用人口最多、流传范围最广、影响最大的意音文字，为中华民族创造的又一人间奇迹。

为了高效、快捷地传播思想、技术等人类文明，更正确地表情达意，要求文字越准确、越方便越好。汉字在五千年的发展史上，不断变易繁省。繁化，要求文字精确，区别率强，好认，好用；省简，要求文字简易，易学，易写。简化一

直是主要倾向,而甲骨文、金文、篆书、隶书、楷书、草书等字体的演变,就是不断由繁化简的过程。从汉代楷化以来,为便于区分,不断用增偏旁、加笔画的后起字以与本字(初文)相分别,如“毁”曾分化出从火的“燬”与从言的“譏”,用于专指纵火损坏的“燬化”“焚燬”……或恶语中伤的“譏谤”“詆譏”……这样,在提升区别度的同时,又使异体字越增越多,既扩大了汉字的数量,也加大了学习和使用的难度。为书写方便快捷,又常连笔疾书或省笔简写,在汉魏六朝碑铭中已见,尤其在雕版印刷中普遍应用和推广。据《宋元以来俗字谱》所引宋元明清 12 种民间刻本中引用的简体字达 6 242 个,与之相对应的繁体字有 1 604 个,平均每个繁体字有 3.9 个不同的简体字,其中与今推行的简化字完全相同的就有“礼”“义”“双”“宝”……共 330 多个。由于历史条件的限制,简体字一直被视为“不登大雅之堂”的破体“俗字”,“俗者,承袭鄙俚……断不可从也”,故只能在民间流行,而经典、文书等重要场合,仍习用传统汉字。

新中国成立初期,百废待举,万象更新。在有 80% 文盲的国度里,迫切需提高国民素质,加快经济发展,因而促使国人将探索达半个世纪之久的“文字改革”付诸实施。按照“约定俗成,稳步前进”的方针,逐一发布了《汉字简化方案》《第一批异体字整理表》等一系列规范标准,规定了使用简化字、正体字,凡与之相对应的繁体字、异体字一律废除不用的准则,以省略汉字笔画,精减汉字数目,促进语言文字的规范化、标准化。这场改革规模之大,力度之强,成效之显著是有目共睹的。据 1964 年第二次全国人口普查对国民素质的调研显示,13 岁以上人口文盲率,已由国初的 80% 降为 32%,这与简化字的推行不无关系。

三

(一) 简化字,指经国家公布取代相应繁体字的简体汉字。按“述而不作”的原则,不擅自造字,大多数是有历史依据的。《简化字总表》第一、二表共收 482 个简化字,其中 387 个古已有之,占 80% 强(中间 111 个见于秦汉,55 个见于魏晋隋唐,175 个见于宋元明清,另有 46 个见于民国时期)。简化字的形式虽然多种多样,但仍有章可循,大体可归纳为:

(1) 起用笔画简单的古字、本字。如:云(雲)、从(從)、礼(禮)、网(網)。或借用别的古字、俗字。如:无(無)、体(體)、万(萬)、虫(蟲)。

(2) 省减笔画。或以局部代替整体。如:习(習)、声(聲)。或取局部再加以简化。如:击(擊)、凿(鑿)。或取其半(多保留声符)。如:复(復、

複)、亲(親)。或取其大半。如:涇(涇)、盘(盤)。或省去中间部分,保留原字的大体轮廓。如:鹵(鹵、滴)、慮(慮)。

(3) 同音归并(以笔画少的字替代笔画多的音同音近的字)。如:卜(蔔)、几(幾)、干(乾、幹)、台(臺、檯、颱)。

(4) 符号替代(用简单的符号替代复杂的偏旁)。如:区(區)、仅(僅)、办(辦)、邓(鄧)、权(權)、戏(戲)、赵(趙)、枣(棗)。

(5) 草书楷化。如:马(馬)、专(專)、车(車)、贝(貝)、长(長)、书(書)、尧(堯)、学(學)。

(6) 五四新文化运动以来民众新创的字(多为形声字,改换较简单的声符)。如:忤(懣)、阶(階)、砚(礬)、虾(蝦)、洁(潔)、舰(艦)。还有新造的会意字。如:灭(滅)、尘(塵)、笔(筆)。此外就是应用第二表所列的简化字和简化偏旁加以类推的简化字(原见于第三表的约有1753字,《通用规范汉字表》又增收226字,除去删改的共约1950字)。如:驢驢宝马(驢驢寶馬)、锦鞯绣鞞(錦鞯綉鞞)、鳞鸿传讯(鱗鴻傳訊)。

(二) 异体字,指与规定的正体字同音、同义(或部分音义相同)而形体不同的字。汉字80%以上谐声,称形声字,由“形”与“声”两部分合成。形旁(意符)与全字的意义有关;声旁(声符)与全字的读音有关。意符、声符的选取角度因人而异,故一字多形在汉字发展史上比比皆是,称“又体”“或体”。既丰富了汉字的宝库,也增添了学用的难度。《第一批异体字整理表》初收810组,而精简废除的有1055个异体字(部分已调整)。大致可分为:

(1) 意义相近的意符通用(或形变,声符相同)。如:抵[抵、𨾏]、獾[獾、𪛗]、惭(慚)[慙]、巡[巡]、咬[𪔐]、歌[詞]。

(2) 读音相同或相近的字为声符标识(或形变,意符相同)。如:萱[菱、蘊、護、蕙]、璃[琰、璫]、韵[韻]、麟[麇]、耻[恥]、揪[拏]。

(3) 意符、声符均不相同。如:碗[盃、椀、𩚑]、櫓[櫓]、櫓、櫓、櫓、视(視)[眦、眊]、闸(閘)[牕]、村[邨]、糍[糍]。

(4) 偏旁(意符或声符)笔画多寡(或省)不同。如:虻[蠱]、汹[洶]、菱[菱]、珙[珙]、泯[泯]、凉[涼]。

(5) 意符和声符配合不同(上下、左右或内外等易位)。如:鵝(鵝)[鶩、鵝]、岸[岍]、鞍[鞏]、汇(匯)[滙]、阔(闊)[濶]、鹼(鹼)[礆](这类因位移而构成的不同形体的合体字,也有例外,如“晃—杳—旭”“杏—呆—困”“部—陪”“忙—忘”等,它们是音、义不同的彼此互不相干的字)。

(6) 造字方法不同。如：伞(傘)[傘、繖]、苏(蘇)[蕕、甦]、渺[渺、森]、泪[淚]、草[艸]、躬[躬]。

(7) 传承的写法不一或传统的借用(或形变),习以为常。如：亩(畝)[晦、畝、畝、畝、畝]、留[留、畱、留]、柳[柳、柳]、享[高]、脆[脆]、船[船]。有的属于新旧字形的不同。如：韧(韌)[韌]、捷[捷]、奔[奔]、净[淨]。

(8) 增加偏旁,乃至叠床架屋,常形成“双意符”或“双声符”的后起区别字。如：昆[崑、崑]、燕[鶯]、采[採]、梁[樑]、毁[燬、毀]、干[幹][幹]。

这 810 组异体字中,因“干、历、参”三字重见,故实际选用 807 个正体字。经统计,其中传承字为 636 个,偏旁类推简化字为 102 个,属于《简化字总表》第一、二表中的简化字仅 69 个。一般不至于影响交流,只是在正体字转换为异体字时略费周章。总之,大陆与港、澳、台及海外仍使用传统汉字的大中华地区,于 3 500 个常用字中,主要因简繁体字不同,而出现约 15% 左右的用字差异(一一对应不易混淆的偏旁类推简化字除外),因而产生上述种种混乱现象,严重妨碍汉字的健康发展和推广传播,焉能视若等闲。

四

简繁体字、正异体字“一对一”若“寿(壽)糕[饅]”者,犹金币之阴阳面,任其反复,一也;然而“非一对一”若“蒙(濛、懔、矇)”“并[併、並、竝]”者,恰似俄罗斯套娃,层层涵盖……“文字改革”中,为缩减常用字,以一个简化字(或正体字)取代几个繁体字(或异体字)。用字减少了,自然便于记识,“有一利必有一弊”,反之,将简化字(或正体字)转换为繁体字(或异体字)时,不可信手,必须细加甄审,以从大小不等的“套娃”中选用相对应的,颇费周折,稍有不慎,张冠李戴,谬误殊甚。

本书是架于简繁体字、正异体字之间的一座桥梁。作者参阅了前人的各类字书,凭借手头大量鲜活的语料,着重对那些“非一对一”音义不完全相等的简繁体字、正异体字作了深入细致的剖析,在条分缕析的基础上,以古今著作中的用例,概括确立义项,力求齐备。按照它们相对应的音义关系分立字头,尤其在相应的字头下,又分列“顺序”和“逆序”两组例句,尽可能地搜集成语典故、词组或短语等古今实例,这是一种探索性的尝试。

历,是“歷”和“曆”的简化字,因“历(歷)”的利用频率远高于“历(曆)”(或有不甚明了“曆”字者),故在简繁体的转换过程中,两字常相混,多将“曆”错用成“歷”。为此,本书将“历¹(歷)[歷、曆、厯]lì”“历²(曆)[厯]lì”分立字头,各自

释义、举例,在各个字头下分列两组例证,共 170 余条。如“历²”下收列以“曆”为语素的顺序词组“~书/~法……”和逆序词组“日~/太阳~/老皇~……”及“圣~/大~/万~/弘~……”(帝王年号),以与“历¹”下的例证相对照(见正文)。凡有歧义而易混淆的复词,都加以阐述或举例。如“复¹(復)fù”下有“~姓(指改他姓者恢复本姓:~姓归宗)”;“复²(複)fù”下也收“~姓(指两字或两字以上的姓:~姓诸葛;~姓爱新觉罗)”。又如:“斗¹dǒu”“斗²(鬥)[闘、闘]dòu”都收列“~牛”一词,这在现代汉语范畴内为“同形词”,但两者音、义迥异,与之相对应的分别是两层不等的“套娃”(见正文)……这样,读者在充分理解简繁体、正异体字的音义后可以“对号入座”,或完全根据自己的需求,从中选取合适的简化字或繁体字、正体字或异体字组词造句,而且能够举一反三、触类旁通,避免误用错别字。总之,读者可以凭借这一桥梁,游移于两者之间,能心手相应,轻而易举地做到“识繁用简”或“识简用繁”,不会存有障碍。

另外,依照传统的“六书”理论分析字的结构方式,认真探索字源和古今变化情况,从字的音、义、形等方面细加辨析,举与其相近似或易混淆的字作对比甄别。对容易错写、错读的字都分别有所提示,必要时还加以简要的考订。如“宜兴三奇”之首——善卷洞,“卷”如何定音呢?读 juǎn 或 juàn,都与义不合。经考证,古人“善卷”,因“舜”有禅位之意,而避隐于此,故名。南朝宋孝建年间,依洞修建庙宇,称“善卷寺”,后为避南齐东昏侯萧宝卷名讳,于永元元年(499),改“卷”为“权”,更名“善权寺”……故保留“卷³quán”,取“弯曲、蜷缩”之意,山洞“曲折幽奇”,音义吻合,以供参考。字头中凡涉及文字改革委员会规定文件的修正及其中抵牾疏漏之处都作了相应的交代说明……以促进文字的规范化、标准化。

学海无涯,认知有限。本书虽经十载不懈耕耘,然偏颇疏漏,谅所难免,热忱希望读者与方家批评指正,让我们共同为祖国语言文字的纯洁和健康发展而努力吧!

作者

2014 年春于多伦多

凡 例

一、本词典以规范简繁体字、正异体字的运用,促进语言文字规范化为主要宗旨,所用字形一律以新公布的《通用规范汉字表》(以下简称“新《表》”)的规范字形为标准,不使用淘汰的旧字形。

二、本词典共收列复词约7万余条(包括成语、词组、短语等)。收列单字7500余个(其中简化字2569个、正体字794个,与之相对应的繁体字2600个、异体字1031个及新《表》以外的异体和为之删改的字共约510个)。

三、本词典条目内容由字头、注音、释义、例句、按语等五部分组成。

1. 字头:字头以简化字、正体字立目,后用圆括号“()”标示相对应的繁体字;用六角括号“〔 〕”标示相对应的异体字(限于《第一批异体字整理表》,一般以先后为序,难分伯仲者,随笔画排次);字头按新《表》笔画、顺序(一丨丿、一)编排。字头分立:

(1) 读音不同而分立字头。

(2) 所附繁体字、异体字的音义不同而分立字头。

(3) 凡分立字头者,字头的右上角加标序号。

2. 注音:单字用汉语拼音字母和注音字母注音,按四声标调(注音字母,阴平不标调号),不注变调。

(1) 轻声字注音不标调号。注音前加轻声号“·”标示(如加标调号,表示一般轻读,间或重读);儿化音在基本形式后加“r”表示(如:“孩儿 hái r”)。

(2) 有异读的字、词,在现代汉语范畴内,多从《普通话异读词审音表》(如:叶公好龙。后加注:叶, yè;本作“葉”,旧读 shè。如另有所据者除外。如:夭¹ yāo;夭²〔殀〕 yāo;夭³ wāi);一般按“约定俗成”的原则注音。

(3) 复词只用拼音字母注音,不连写,凡专名第一字母大写。

3. 释义:一般先列本义,后按引申义的发展脉络排列。分析字义注重现代汉语或成语典故中的语素义而广为收列。

释义按意义划分义项,用序号①、②、③等标示,一个义项下再分子项,则用(1)、(2)、(3)等标示。在释义行文中能表现出字义的词性,因词性不同而分立义项。如:“从(從) cóng”“体¹(體) tǐ”。有时为了妥善处置音读与义项的关

系,少数也采用“㊟①、②……㊟③、④”的形式。如:“结²(結)jiē”“淡 dàn”。

4. 例句:例句是辞书的血肉,是助于读者理解把握词义不可或缺的语料。在释义后用“如”引出多条例句(句子、成语、词组或短语等);例句间用分号“;”隔开,例句中的字头用浪线“~”代替。如“历¹(歷)[歷、厯、厯]lì”下所举“~史”,则表示“历史”(简化字)、“歷史”(繁体字)或“歷史”“厯史”“厯史”(异体字)等诸多形式(可按需求,选取合适的简繁体字或正异体字)。

凡“非一对一”不完全相等的简繁体字、正异体字,在释义举证后,又专列“顺序”“逆序”两组例证(尽力搜集古今用例,以供读者选用)。例句间改用斜线“/”隔开;按例句的首字的笔画顺序排列(首字相同从第二个字,余下类推)。

5. 按语:按语列于字头的最后(分立字头者,按语列于最后一个字头下,总括全字;各字头可随音义所需,分别引用),主要阐明以下各点。

(1) 音、义、形的辨析,从《普通话异读词审音表》,标明“统读音”,分清旧读,防止误读;对义近或形似的字(词)加以甄别。《普通话异读词审音表》说明:“在字后注明‘统读’的,表示此字不论用于任何词语中只读一音。”但该“说明”所指纯系“现代汉语范畴”,而“古代汉语”将不受此限。我国古籍,浩如烟海,盖世无双。虽然相去久远,凭借历代注疏诠释,得以达理明义,五千年来语音文字衍变的轨迹,清晰可辨,毋庸改字移调,变古易常。参见“抵²dǐ”“骑(騎)qí”等及字下按语。

(2) 字的结构分析:以“六书”中的象形、指事、形声、会意“四书”为主,分析字的构成方式及古今的变化;探索字源,必要时选用(甲骨文、金文或籀文等)古文字字形来说明。然限于篇幅,力求简洁,点到为止。

(3) 阐述简化字的来源或最早出处,以加强了解简繁体字的关系(本书从新《表》,表外字不再类推。另有规定者除外)。

(4) 重新公布的《第一批异体字整理表》将原表中括号外的繁体选用字改为简化字,易混淆正异体字间的关系,本书不取,在相应的字头下,仍然将异体字附于相关的繁体字形之后。如:“洁(潔)[絜]jié”。字头表明:洁,为规范字;潔,是“洁”相对应的繁体字;絜,是“潔”的异体字。

(5) 补充《第一批异体字整理表》以外的常见“异体”。如:爲,也省作“為”;𩚑,旧也写作“𩚑”等。以提高读者阅读古汉语的识别能力。

(6) 对文字改革委员会公布的规范文件的修正说明。如某些已废的繁体字、异体字的恢复调整、增补删改及某些字音读的变化等。

四、符号。

1. 星号“*”：用于字头左上角，表示该字是可作简化偏旁用的简化字。如：*长；*寿。用于圆括号“()”内，表明该字是《简化字总表》(含新《表》，下同)以外的繁体字。如：“埶(*塹)nǎo”“蒔¹(*蒔)mán”。用于六角括号“〔 〕”内，表明该字是《第一批异体字整理表》以外的“异体”。如：“间¹(間)〔*閒〕jiān”“慎¹(畛、*畛)shèn”。

2. 浪线“~”：例句中代替字头(参见“三、4”)。

3. 括号：

(1) 圆括号“()”：用以夹注与字头相对应的繁体字；用以夹注行文中注释性的话(注音、释义、简繁体字等)；用以夹注姓氏、人名或例句中的变式用字。如：今之管(仲)萧(何)；独(另)树一帜，表示也可作“另树一帜”；烹(炮，páo)龙(凤)炮(烹)凤(龙)，也表示有“烹凤炮龙”“炮凤烹龙”“炮龙烹凤”等变式。

(2) 六角括号“〔 〕”：用以夹注，表示异体字(参见“三、1.”)。

(3) 方括号“[]”：凡是(或有时)不能单独成词的字，在字头下连带收录该字组成的词，外加方括号标示，后注音释义。如：[鸳鸯]、[蹒跚]。用于夹注，一般用于圆括号或六角括号外。如：“余(糴)dí”①买进谷(穀)物[与“巢(糴)tiào”相对]。也用于夹注外文。如：[吡叽](bǐ jī)法语音译词。一种密度比较小的斜纹毛织品……[法 beige]

4. 引号“ ”：除通常用法外，为防止简繁体、正异体间杂，必要时在繁体字、异体字外加引号标示。

五、术语。

1. 见：(1) 用于附条与主条相关。如：驪(驪)……“驪驪”见“驪(驪)sù”。

(2) 用于标明资料出处。如：……吕诤(见《新唐书·肃宗纪》)。

2. 另见：用于简化字、正体字与后所附繁体字、异体字另立字头间的关系。如：儿(兒)……兒，用作姓氏等时是规范字。另见“兒ní”。

3. 参见：表示本条与他条内容相关，为节省篇幅而用“参见”。如：参见“於¹yú”字下按语。(为能引起注意，“见”“另见”“参见”其他字头、词目者，均改用“楷体”)

4. 古文字：统称甲骨文、金文、籀文等古代文字，一般不一一细分。

5. 本字：指一个字的最初原先的写法(与现通行的写法不同)，即初文。有时也称古字、古文。

6. 后起字：指一个字的后起写法，通常用加偏旁（如“形符”）以区别“初文”。如：“採”与“殊”是“采”与“朱”的后起字（见正文）。

7. 简化字：经公布取代相应繁体字的简体汉字。

8. 繁体字：为简化字所取代的原先笔画较多的传统汉字。

9. 选用字、正体字：在一组异体字中选定一个规范字，淘汰其他异体字，这个被选定的字为选用字，统称正体字（本词典专指《第一批异体字整理表》中括号前的正字）。

10. 异体字：与规定的正体字同音、同义而形体不同的字（本书专指《第一批异体字整理表》中括号内的字，其他改称“异体”“或体”等）。

11. 简体字：在民间流行的笔画较少的简写汉字，统称俗体字。

12. 传承字：指历史上沿流至今、未经整理简化的传统汉字。

六、说明。

1. 凡用于姓氏人名、地名、科学技术术语等，有证可引者，广为收列，按有关规定，原字可以保留或须类推简化。如：兒、迨、苙、後、城、穀、黨、鬱及釵（釵）、閤（閤）、钶（钶）、钷（钷）、钩（钩）、馮（馮）、豎（豎）、繡（繡）、嶽（嶽）、範（範）、躑（躑）、鍼（鍼）、麴（麴）、錫（錫）、韻（韻）、驪（驪）等无须再加“*”提示。

2. 新《表》所删除、归并的异体字，因其推行日久，为便于读者查询比照，有的仍保留其字头，并阐明所以。如：捻²〔* 撚〕、硷（鹼）〔鹼〕、駮等。

3. 新《表》公布后，“社会一般应用领域的汉字使用应以《通用规范汉字表》为准，原有相关字表停止使用”。本书按语中所引“原有相关字表”乃为阐述相关文字的历史演变的需要。

目 录

凡例	1
音序索引	1
正文	1
二画	1
三画	4
四画	12
五画	30
六画	54
七画	107
八画	181
九画	271
十画	369
十一画	465
十二画	546

十三画	612
十四画	667
十五画	700
十六画	724
十七画	747
十八画	762
十九画	770
二十画以上	775

附表一 简化偏旁和可作偏旁的

类推简化字表	784
--------------	-----

附表二 新旧字形对照表

主要参考书目	787
--------------	-----

后记	789
----------	-----

音序索引

A		碍	624	àn	[拘]	bǎi
	ā	(礙)		岸	612	柏 ¹ 289
呵 ⁵	208	暧 ²	633	[岍]	(驚)	[栢]
铜	579	(曖)		桉 ²	B	摆 ¹ 614
(銅)		媛	663	案		(擺)
腌 ²	586	(媛)		暗	bā	摆 ² 615
a		瑗	667	[唵]	鲃	(襪)
呵 ⁶	208	(瑗)		[闇]	587	bài
āi		媛 ¹	668	āng	bǎ	呗 ¹ 137
暖 ³	633	(媛)		肮	钹 ² 320	(唄)
(暖)		暖	676	(肮)	(钹)	败 213
钹	681	(暖)		áo	bà	(敗)
(鎗)		ān		翱	坝 ¹ 112	稗 640
ái		厂 ²	1	[翱]	(壩)	[稗]
皑	499	鲛	689	鳌	坝 ² 112	bān
(皑)		(鮫)		(鰲)	(坝)	颁 423
駸	747	厂 ²	8	[鼈]	罢 ¹ 401	(頒)
駸 ¹	633	桉 ¹	386	器 ²	(罷)	bǎn
(暖)		庵	511	(器)	鲋	阪 100
藹	669	[菴]		ǎo	(鮒)	坂 114
(藹)		谄	533	拗 ¹	鲋 ² 649	[阪]
霭	770	(諂)		[拘]	(鮒)	[坂]
(霽)		鹤	625	袄	霸 ¹ 779	板 ¹ 193
ài		(鶴)		(襖)	[霸]	板 ² 194
爱	423	鞍	703	ào	霸 ² 779	(闆)
(愛)		[鞏]		坳	ba	钹 317
		ǎn		[坳]	罢 ² 402	(鈺)
		铵	494	拗 ²	(罷)	bàn
		(鉅)				办 28

(辦)	鸨 331	bei	bǐ	漉 658
拌 268	(鸨)	呗 ² 137	秕 321	(漉)
(絆)	裸 695	(唄)	[秕]	辟 ¹ 662
bāng	[裸]	bēn	笔 415	弊 693
镑 ¹ 711	bào	奔 ¹ 200	(筆)	[弊]
(鎊)	报 117	[奔]	bì	biān
bāng	(報)	奔 ² 200	币 21	边 ¹ 48
帮 271	刨 ¹ 149	[奔]	(幣)	(邊)
(幫)	[鉋]	[遯]	毕 65	筵 497
[幫]	[鏹]	[犇]	(畢)	(籩)
[幫]	鲍 649	贲 ³ 275	闭 90	编 609
bǎng	(鮑)	(賁)	(閉)	(編)
榜 671	bēi	犇 579	佛 ³ 145	编 758
[榜]	杯 192	铍 635	波 169	(編)
膀 ¹ 686	[盃]	(鎗)	(波)	biǎn
[膀]	[栝]	bèn	贲 ¹ 275	贬 213
bǎng	背 ² 299	体 ³ 143	(賁)	(貶)
绑 362	[揜]	奔 ³ 200	革 279	biàn
(綁)	鸨 644	[奔]	(革)	变 234
bàng	(鸨)	[遯]	咩 307	(變)
膀 ⁵ 686	bèi	bēng	(嗶)	遍 599
镑 ² 711	贝 18	绷 ¹ 541	秘 356	[徧]
(鎊)	(貝)	(綳)	费 ² 359	辩 742
bàng	狈 148	[綳]	(費)	(辯)
谤 602	(狈)	běng	毙 393	辨 758
(謗)	泌 160	绷 ² 541	(斃)	(辯)
bāo	(洩)	(綳)	[斃]	bian
炮 ² 344	备 233	bèng	铋 411	边 ² 48
匏 628	(備)	镞 734	(鉍)	(邊)
(匏)	[脩]	(鎗)	秘 ² 414	biāo
褒 716	背 ¹ 298	bèng	[祕]	标 287
[褒]	钡 317	绷 ³ 542	蛄 572	(標)
bǎo	(鉍)	(綳)	竿 581	咆 ¹ 332
饱 234	悖 447	bī	(竿)	(咆)
(飽)	[諄]	逼 560	踔 631	聶 ¹ 368
宝 249	辈 564	[偪]	(蹕)	(麤)
(寶)	(輩)	蝠 756	痹 653	票 ¹ 697
[寶]	惫 588	(蝠)	[痺]	(驃)
	(億)			

膘 714	缤 666	(發)	bǔ	驂 545
〔膘〕	(繽)	拨 189	卜 ¹ 1	(驂)
飙 729	槟 ² 671	(撥)	补 166	鲰 ² 740
(飙)	(檳)	钵 406	(補)	(鲰)
镖 733	缤 711	(鉢)	鹁 560	cán
(镖)	(繽)	〔鉢〕	(鵠)	残 295
鏢 776	濒 743	〔盞〕	bù	(殘)
(鏢)	(瀕)	饽 428	布 ¹ 32	蚕 370
biǎo	bìn	(饽)	布 ² 32	(蠶)
表 ¹ 182	殡 615	铍 638	〔佈〕	惭 527
表 ² 183	(殯)	(鉍)	钅 315	(慚)
(錶)	殡 674	bó	(鈺)	〔慙〕
biào	(殯)	驳 177	c	cǎn
鰲 772	腩 686	(駁)	cái	惨 527
(鰲)	(臍)	〔駁〕	才 ¹ 6	(慘)
biē	骸 771	柏 ² 289	才 ² 6	穆 640
瘰 ² 717	(骸)	钹 407	(纔)	(穆)
(癰)	髻 775	(鈸)	财 140	黦 776
〔癰〕	(髻)	铂 409	(財)	(黦)
整 773	bīng	(鉑)	cǎi	càn
(整)	冰 88	袂 454	采 ¹ 226	灿 159
〔鼈〕	〔冰〕	(襪)	采 ² 226	(燦)
bié	并 ¹ 90	脖 506	〔採〕	掺 ² 469
别 ¹ 139	槟 ¹ 671	〔頸〕	彩 ¹ 504	(掺)
biě	(檳)	博 ¹ 549	〔綵〕	cāng
瘰 ¹ 717	bǐng	〔博〕	彩 ² 505	伧 ¹ 77
(癰)	饼 334	博 ² 550	睬 628	(伧)
〔癰〕	(餅)	鵲 559	〔保〕	鸬 329
biè	稟 652	(鵲)	踩 707	(鸕)
别 ² 139	〔稟〕	鲋 ¹ 649	〔跽〕	cāng
(髻)	bìng	(鮒)	cài	仓 23
bīn	并 ² 90	铸 710	采 ³ 227	(倉)
宾 451	〔併〕	bò	〔菜〕	苍 121
(賓)	并 ³ 91	柏 ³ 289	cān	(蒼)
俟 582	〔並〕	bo	参 ¹ 261	沧 160
(儋)	〔竝〕	卜 ³ 1	(參)	(滄)
滨 659	bō	(蔔)	〔叅〕	舱 421
(濱)	发 ³ 50			(艙)

cāo	糙 ² 673	(嫵)	(剗)	(場)
操 ¹ 724	铤 680	馋 589	颤 ¹ 773	[場]
[捺]	(錘)	(饑)	(顫)	chǎng
[捺]	chá	禅 ² 601	chāng	钗 317
操 ² 724	查 ¹ 288	(禪)	伥 76	(钹)
cǎo	[查]	缠 665	(俚)	chàng
草 280	碴 ¹ 672	(纏)	鲙 739	场 ¹ 108
[艸]	[碴]	蝉 678	(鲙)	(場)
cè	察 695	(蟬)	chāng	怅 163
册 40	[咎]	饒 781	阇 514	(悵)
[冊]	chǎ	(饒)	(閻)	chàng
厕 199	镣 772	chǎn	cháng	畅 208
(厠)	(镣)	产 89	场 ¹ 57	(暢)
[廁]	chà	(產)	(場)	chāo
侧 ¹ 220	詫 256	划 ² 109	[場]	钞 315
(側)	(詫)	(划)	鲙 756	(鈔)
栅 ³ 289	chāi	产 350	(鰯)	绰 ² 539
[柵]	钗 215	(產)	cháng	(綽)
测 348	(钗)	谄 458	长 ¹ 20	剿 ² 666
(測)	chái	(諂)	(長)	[勦]
恻 352	济 222	啖 ² 487	茺 120	[剿]
(惻)	(濟)	(啖)	(茺)	chē
策 ¹ 580	chài	铲 494	肠 147	车 ¹ 17
[策]	蚤 298	(鏟)	(腸)	(車)
[筴]	(蚤)	[剗]	[腸]	砗 292
策 ² 581	chān	阐 515	尝 ¹ 302	(砗)
cēn	觚 300	(闡)	(嘗)	chě
参 ² 261	(觚)	葳 555	[嗜]	扯 112
(參)	掺 ³ 470	(葳)	[咍]	[揷]
[叅]	(掺)	焯 ¹ 593	[咍]	chè
céng	搀 551	(焯)	尝 ² 303	彻 145
层 170	(攙)	驛 723	(嘗)	(徹)
(層)	chán	(驛)	[咍]	chēn
chā	单 ² 242	輾 769	偿 498	缙 ¹ 538
插 550	(單)	(輾)	(償)	(緝)
[挿]	谗 533	chàn	chǎng	嗔 629
碴 ¹ 588	(讒)	忤 92	厂 ³ 1	瞋 706
(鎚)	婬 536	(忤)	(廠)	chén
		划 ¹ 109	场 ² 57	尘 66